

1778

FAKTA

Dato:
1778

Sidetal:
36v

Omtalte personer:

Anna Sabine Rantzau

Christian Emil Rantzau

Frederik Wolf Carl von Reitzenstein

Theresa Sophie Reitzenstein

Wolf Veit Christoph von Reitzenstein

Øllegaard Reitzenstein

RESUMÉ

Det reizensteinske gravmæle i Sorø, gipsbuste af Fridrich Wolff Carl von Reizenstein og mindesmærke over Christian Emil Rantzau i Rasdorf ved Preetz.

TRANSSKRIFTION

Auf den 4 Wasen oder Urnen, welche in Ansehung der Personen mit den 4. Wappen correspondiren, ist mit vergoldeten Buchstaben zu lesen:

VA° 1778. (56.) Ebenso haben jetzt hochgedachte Ihro Excellence Dero jüngstverstorb-

>(56.) Des verstorbenen Freidrich Wolf Carl von Reitzenstein Büste.<

enen und oben angeführten jungen Herrn Sohns Büste machen lassen, so jedoch nur in Gips gegossen und nicht in Marmor ausgeführt worden. Selbige stellet diesen jungen Herrn mit einem Gewand umgeben vor.¹

Ve: a: (57.) Annoch haben Ihro Gnaden, die Frau Reichs-Gräfin zu Ranzau,

>(57.) Des ReichsGrafen Christiani Æmilii zu Ranzau Monument bey Kiel.<

ihrem verstorbenen Gemahl, den Herrn Reichs-Grafen Christian Æmilius zu Ranzau,² im selbigen Jahre ein Monument aus blauem Nordischen Marmor verfertigen und unfern Kiel³ am Ende einer Allee aufstellen lassen. Selbiges ist über 5. Ellen hoch und hat folgende Inschriften mit vergoldeten Buchstaben:

Vornen:

Ihrem Gemahl

Christian Aemilius

Reichs=Grafen zu Ranzau

geb: den 18^{ten} Februarii 1716.

vermaehlt den 16^{ten} Octobris 1771.

gest: den 21^{sten} Maji 1777.

weiht es die Seine ihm ewig liebende

Anna Gräfin zu Rantzau

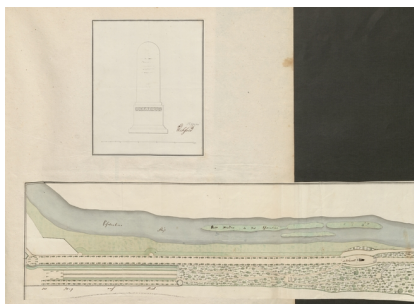
gebohrne von Buchwald.

¹ Bustens skæbne er ukendt. (prøv Sorø Akademi) x x

² Fr. J. Meier 1877, p. 121. Monumentet var allerede, da Meier skrev sin afhandling, meget medtaget; Rudolph Bülck 1992, p. 137-41; Karin Kryger 1985, p. 331. x x

³ Monumentet står i parken ved Rasdorf ved Preetz. x x

OMTALTE VÆRKER



1) Johannes Wiedewelt: Skitse Christian Emil Rantzaus mindesmærke i skoven i Rasdorf ved Preetz, samt beliggenhedsplan af, hvor det står i skoven, 1778, a) 25,5 x 20,9 b) 22 x 72,8 cm, tusch og vandfarve. KBSA.

Auf den 4. Ueberen oder Aussen, welche in Aufsehung der Professoren mit
den 4. Ueberen correspondieren, ist mit vergoldeten Buchstaben zu
lesen:

- (a) Wolf Veit Christoph
von Reitzenstein.
- (b) Ollegaard
von Reitzenstein,
fod von Gram.
- (c) Theresia Sophia
von Reitzenstein,
fod von Ledwitz.
- (d) Friderich Wolf Carl
von Reitzenstein.

N^o 1778.

(56) Obenstehende sechs folgende Ihre Excellenz Dero jüngsten, die
dann und oben angeführten jungen Herrn Josef Büste manchen la-
sen, so jedoch nie in Geste gegossen und nicht in Marmor aus-
geführt worden. Dabey steht dieser jungen Herrn mit
ihrem Namen angegeben vor.

(56) Des verstor-
nen Friderich Wolf
Carl von Reitzen-
stein Büste.

c: a:

(57) Obenstehende sechs folgende Ihre Gnade die Herrn Amie-
Herrn verstorbenen Gnade, die Herrn Amie-
Christian
Amelius zu Ranzau, im folgenden Jahr ein Monument
aus diesem herrlichen Marmor aufstellen und unsern Kiel
am Ende neuer Stelle aufstellen lassen. Dabey ist über
5. oben steht und ist folgende Inschriften mit vergoldeten Buch-
staben:

(57) Des verstor-
nen Christiani Am-
elii zu Ranzau-
den
Monument bey Kiel.

Vornen:

Ihrem Gemahl
Christian Amelius
Reichs. Grafen zu Ranzau
geb. den 18^{ten} Februarü 1716.
vermählt den 16^{ten} Octobris 1771.
gest. den 21^{ten} Maji 1777.
weicht es die Seine ihm ewig liebende
Anna Gräfin zu Ranzau
geböhrene von Buchwald.